

PROFESSIONAL POWER TOOLS

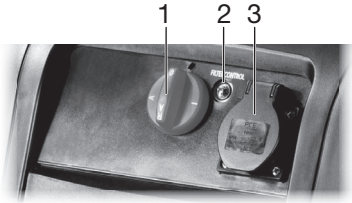
metabo[®]
work. don't play.

ASR 25 L SC
ASR 50 L SC
ASR 50 M SC

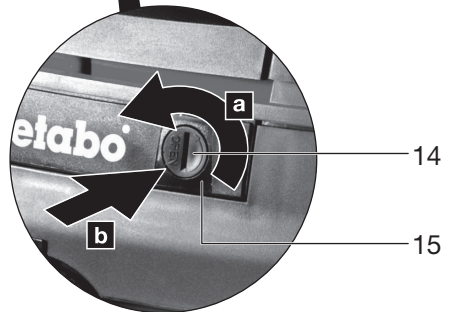
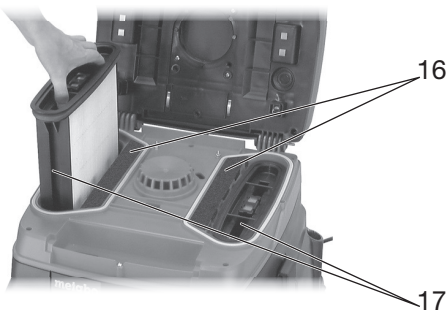
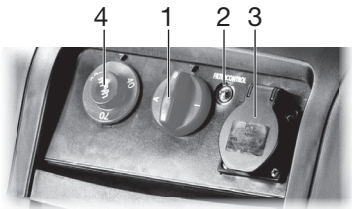


Originál návodu

ASR 25 L SC, ASR 50 L SC



ASR 50 M SC



| | | | | |
|--------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | | ASR 25 L SC | ASR 50 L SC | ASR 50 M SC |
| Serial Number *1) | - | 02024.. | 02034.. | 02045.. |
| K | - | L | L | M |
| L x B x H | mm | 457 x 400 x 535 | 580 x 470 x 640 | 580 x 470 x 640 |
| U | V | 220-240 | 220-240 | 220-240 |
| F | Hz | 50/60 | 50/60 | 50/60 |
| I | A | 6,0 | 6,0 | 6,0 |
| N | - | H05RRR-F 3x1,5 | H05RRR-F 3x1,5 | H05RN-F 3x1,5 |
| P ₁ | W | 1400 | 1400 | 1400 |
| P _{U1} /P _{U2} | mbar (hPa) | 220 / 248 | 220 / 248 | 220 / 248 |
| V _{I/s1} /V _{I/s2} | l/s | 42 / 61 | 42 / 61 | 42 / 61 |
| D _{max1} /D _{max2} | m ³ /h | 135 / 180 | 135 / 180 | 135 / 180 |
| V | l | 25 | 50 | 50 |
| m | kg (lbs) | 11,0 (24.3) | 16,0 (35.3) | 16,0 (35.3) |
| L _{pA} | dB (A) | 72 | 72 | 72 |
| L _{WA} | dB (A) | - | - | - |

| | | EU | UK | UK | AUS | CH | DK |
|---------------------|-----|------|------|------|------|------|------|
| U | (V) | 230 | 230 | 110 | 240 | 230 | 230 |
| P _{1max} : | (W) | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 |
| P _{1max} : | (W) | 2280 | 1590 | 360 | 1000 | 900 | 1590 |
| Σ | (W) | 3680 | 2990 | 1760 | 2400 | 2300 | 2990 |
| I _{max} | (A) | 16 | 13 | 16 | 10 | 10 | 13 |







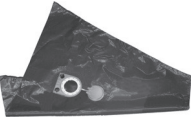



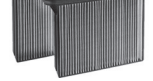


















CE *2) 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2004/108/EC
 *3) EN 60 335, EN 12100

2013-06-20, Volker Siegle

ppac:

Direktor Innovation, Forschung und Entwicklung
 (Director Innovation, Research and Development)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

| | | | | | | | |
|----|---|----------------------------|----------------------|----|---|--------------------|----------|
| 18 |  | (25 l) (5x) (50 l) (5x) | 6.31 935 6.31 936 | 31 |  | ø 35 mm 300 mm | 6.30 322 |
| 19 |  | (5x) | 6.30 343 | 32 |  | ø 35 mm | 6.30 244 |
| 20 |  | (5x) | 6.30 325 | 33 |  | ø 35 mm | 6.30 245 |
| 21 |  | | (6.31 933) | 34 |  | ø 35 mm | 6.30 323 |
| 22 |  | | 6.31 934 | |  | ø 35 mm | 6.30 246 |
| 23 |  | | 344 101 280 | 35 |  | ø 35 mm | 6.30 324 |
| 24 |  | (10x) | 6.30 313 | 36 |  | ø 35 mm 370 mm | 6.30321 |
| 25 |  | ø 35 mm 3,5 m | 6.31 362 | 37 |  | ø 35 mm 270 mm | 6.30 328 |
| 26 |  | ø 35/35 mm | 6.30 898 | 38 |  | | 6.31 944 |
| 27 |  | ø 35 mm 0,4 m | 6.31 363 | 39 |  | ø 27 mm 3,5 m | 6.31 938 |
| 28 |  | ø 35 mm | 6.30 317 | 40 |  | ø 27 mm 3,5 m | 6.31 939 |
| 29 |  | ø 35 mm 120 mm | 6.30 320 | 41 |  | ø 35/58 mm | 6.30 316 |
| 30 |  | ø 35 mm 450 mm | 6.31 940 | 42 |  | ø 19 mm 5 m | 6.31 592 |
| | | | | |  | ø 35 mm ø 30 mm | |

Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám svěřil při nákupu nového stroje značky METABO. Všechny výrobky jsou řádně testovány a podléhají přísným kontrolám kvality. Životnost stroje však ve velké míře závisí na Vás. Věnujte prosím pozornost informacím v tomto návodu a v příložených dokumentech. Čím pečlivěji budete s přístrojem zacházet, tím déle Vám bude spolehlivě sloužit.

1 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme s plnou odpovědností, že tento stroj identifikovaný typem a sériovým číslem *1), odpovídá směrnici *2) a normám *3). Technické podklady u *4) – viz. strana 3.

2 Použití dle určení

ASR 25 L SC, ASR 50 L SC:

L Vysavač je určen k vysávání prachu a pevných částic (skleněné střepy, hřebíky atd.) stejně tak i tekutiny každého typu kromě lehce vznětlivých a hořlavých tekutin, oleje, alkoholu a materiálů, které jsou zahřáté na více než 60°C.

ASR 50 M SC:

M Vysavač je vhodný pro odsávání zdraví škodlivého prachu prachové třídy M. Dle EN 60335-2-69.

Vysavač je vhodný pro odstranění suchého, nehořlavého prachu s mezní hodnotou pracovního místa $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$.

Dbejte na předpisy Vaší země.

Výsledek technické prachové kontroly se vztahuje pouze na nasávání a odsávání suchého prachu.

Vysavač je určen pro využití jako:

- Průmyslový vysavač (IS) pro odsání usazeného prachu.
- Odlučovač (ENT) k odsávání vzniklého létajícího prachu.

Vysavač je určen pro vyšší zatížení při průmyslovém použití např. v řemeslnictví, instalaci, stavebnictví, průmyslu, malířství, sádrování v provozu při zpracování dřeva.
Dle normy EN 60335-2-69.

Vysavač je určen k vysávání prachu a pevných částic (skleněné střepy, hřebíky atd.) stejně tak i tekutiny každého typu kromě lehce vznětlivých a hořlavých tekutin, oleje, alkoholu a materiálů, které jsou zahřáté na více než 60°C.

ASR 25 L SC, ASR 50 L SC, ASR 50 M SC:

Osoby (včetně dětí), které nejsou na základě svých fyzických, smyslových, duševních schopností nebo své ne zkušenosti nebo neznalosti schopné vysavač bezpečně obsluhovat, by tento vysavač neměly používat bez dozoru nebo instrukcí odpovědné osoby.

Tento stroj je určen pro průmyslové využití.

Hořlavý prach nesmí být vysáván.

Vysavač nesmí být používán v prostorech s nebezpečím výbuchu.

Dejte pozor, aby se vysavač nacházel v bezpečné vzdálenosti od hořlavých plynů a látek.

Vysavač nesmí být používán na hořlavá nebo výbušná rozpouštědla, rozpouštědly kontaminované látky, prach s nebezpečím výbuchu, kapaliny jako benzin, olej, alkohol, ředidlo nebo látky, které jsou zahřáté na více než 60°C. Jinak hrozí nebezpečí výbuchu nebo požáru!

Za škody způsobené jiným používáním než je určeno je odpovědný uživatel.

Dbejte na všeobecně uznané bezpečnostní předpisy a příložené bezpečnostní upozornění.

3 Všeobecné bezpečnostní použití



Před použitím tohoto stroje si pozorně přečtěte kompletně příložené bezpečnostní upozornění a návod k použití. Všechny příložené dokumenty předávejte vždy společně se strojem.



Před použitím musí být uživatel seznámen s informacemi, upozorněními a školením pro užití tohoto stroje a látkami, které mohou být vysávány, včetně bezpečného postupu odstranění zachyceného materiálu.

4 Speciální bezpečnostní upozornění



Pro Vaši ochranu a ochranu Vašeho stroje, dbejte na části textu označené tímto symbolem!

Zabraňte dětem v přístupu k tomuto stroji. Děti nesmí tento stroj používat.

Pozor! Používejte pouze příslušenství příložené u stroje nebo příslušenství, které je označeno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství může ohrozit bezpečnost.

Jiné práce než které jsou popsány, se nesmějí provádět.

Při použití za jiným účelem, nepřiměřených podmínkách nebo neodborné opravě nebude na eventuelní poškození stroje přijata záruka.

Stroj včetně příslušenství neuvádějte do provozu pokud:

- stroj vykazuje značné škody (trhliny/zlomení)
- je síťový přívod poruchový nebo vykazuje trhliny příp. stárnutí
- je podezření na neviditelné poruchy (po pádu)

Hubicíc, hadicíc ani rourou nemiřte na osoby nebo zvířata.



Při výstupu pěny nebo vody stroj ihned vypněte. Vyprázdněte nádobku nebo skládaný filtr.

Na stroj nikdy nesedejte ani nestoupejte.

Přípojku a hadici odložte vždy tak, aby nevzniklo nebezpečí klopýtnutí.

Přípojku netahejte ani nelámejte přes ostré hrany. Pokud dojde k poškození hadice, musí být nahrazena novou. Viz. kapitola opravy.

Připojujte pouze do zásuvky s ochranným kontaktem.

Nepoužívejte poškozený prodlužovací kabel.

Zástrčku nikdy nevkládejte ani nevytahujte mokrou rukou.

Vytahujte pouze za síťovou zástrčku nikdy ne za kabel.

Stroj nenechávejte bez dozoru. Při delší pracovní přestávce vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Vysavač nesmí být používán nebo uchováván ve vlhkém prostředí.

POZOR! – Tento stroj smí být uchováván pouze ve vnitřních místnostech.

Kyseliny, aceton a rozpouštědla mohou části stroje poleptat.



Před každou údržbou a čištěním stroj vypněte a vytáhněte ze zásuvky.

Parní a vysokotlaký čistič nesmí být na čištění vysavače použit.

Po použití vysavač ihned vyčistěte a vydezinfikujte, abyste zabránili usazování

choroboplodných zárodků v důsledku dlouhodobě neprováděného čištění, především při použití v podnicích zpracovávajících potraviny.

Stroj venku nikdy při dešti nebo bouři nezapínejte.

Stroj nesmí být používán v místnostech s nebezpečím exploze.

V místnosti musí být zajištěna dostatečná výměna vzduchu, pokud se do místnosti vrací zpět vystupující vzduch. Dbejte na své zákonné normy.



Pozor! Tento stroj obsahuje zdraví škodlivý prach. Údržbové a vyprazdňovací procesy včetně odstranění nádoby na prach smějí být prováděny pouze odborníkem, který nosí ochranné vybavení.



Varování před všeobecným nebezpečím!

Opatrně! Stroj nepoužívejte bez přečtení návodu k použití!

VAROVÁNÍ – Obsluha musí být náležitě seznámena s použitím tohoto vysavače.

Speciální bezpečnostní upozornění pro ASR 50 M SC:

Varovný štítek pro stroje s prachovou třídou M:



Při údržbových a vyprazdňovacích procesech dbejte na to: Stroj před zapnutím vyčistěte. Noste prachovou masku. Vyvarujte se, aby byly prachem zasaženy nezúčastněné osoby. Postarejte se o lokální nucené filtrační odvětrání. Následně vyčistěte vnitřek nádoby.

Bez úplného filtračního systému stroj neprovozujte. (filtrační kazeta a filtrační sáček).

Z kontroly dle evropské normy 60335 část 1 a 69 vyplývá, že stroj splňuje bezpečnostně-technické požadavky v souladu na elektrickou bezpečnost také u vysávání směsi vody a vzduchu.

Speciální bezpečnostní upozornění pro ASR 35 L AutoClean:

Varovný štítek pro stroje prachové třídy L:



Stroj je určen k odsávání lehce zdraví ohrožujících materiálů. Stroj není určen k zredukování dřevěného prachu ve vzduchu.

Některý prach z materiálů jako je olovnatý nátěr, některé druhy dřeva, minerály a kovy mohou být zdraví škodlivé. Dotknutí nebo vdechnutí prachu může způsobit alergickou reakci nebo onemocnění dýchacích cest uživatele nebo u osob vyskytujících se v blízkosti.

Určitý prach jako dubový nebo bukový může mít rakovinotvorný vliv, obzvláště ve spojení s přídatnými látkami pro ošetření dřeva (chromát, impregnační látka). Azbestové materiály smějí být zpracovány pouze odborníkem.

5 Přehled

Viz. strana 3.

- 1 Otočný spínač – zapnutí/vypnutí/automatik/SelfClean (SC)
- 2 Objemový proud – kontrolkový ukazatel
- 3 Zásuvka pro elektrický stroj
- 4 Otočný spínač pro volbu průměru odsávací hadice*
- 5 PE-filtrační sáček* (polyetylenový)
- 6 Látkový filtrační sáček*
- 7 Papírový filtrační sáček*
- 8 Vrchní díl
- 9 Aretační uzávěr
- 10 Nádobka
- 11 Držák kabelu
- 12 Uzavírací koncovka (pouze pro ASR 50 M SC)*
- 13 Sací otvor
- 14 Zástrčka (otvor poklopu pro výměnu filtrační kazety)
- 15 Zajišťovací tlačítko
- 16 Ochranný filtr motoru
- 17 Filtrační kazeta (dle IFA C)

*v závislosti na rozsahu dodávky / není součástí dodávky

6 Uvedení do provozu



Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda na typovém štítku souhlasí uvedené síťové napětí a síťová frekvence s daty Vaší proudové sítě.

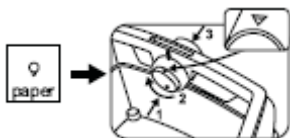
6.1 Připevnění uzávěrací koncovky (jen u ASR 35 M AutoClean)

Řetízek uzávěrací koncovky (12) nasadte do otvoru sání (13).

6.2 Vložení papírového nebo látkového filtračního sáčku

Papírový filtrační sáček (7) není určen pro vlhké sání.

Vypněte stroj, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, otevřete aretační uzávěr (9). Odejměte vrchní díl (8) z nádoby (10).



Červené otočné šoupátko ve vnitřním sacím otvoru nastavte pomocí značeného „kroužku“ směrem nahoru. (Pro

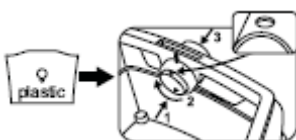
pootočení stiskněte ve směru sací hadice, po pootočení znovu vraťte zpět.)

Nový papírový / látkový filtrační sáček rovnoměrně roztáhněte na dno nádoby. Okraje filtračního sáčku položte nad okraj nádoby, tak aby byl sáček pevně nasazen na usazené vrchní části.

6.3 Připevnění polyetylenového filtračního sáčku (jen u ASR 50 M SC)

Filtrační sáček (5) je určen pro mokré a suché vysávání.

Stroj vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, otevřete aretační uzávěr (9). Odeberte vrchní díl (8) z nádržky (10).



Červené otočné šoupátko ve vnitřním sacím otvoru nastavte pomocí značeného „kroužku“ směrem nahoru. (pro

pootočení stiskněte ve směru sací hadice, po pootočení znovu vraťte zpět).

Polyetylenový filtrační sáček uchopte za přehyb a pomocí otvoru, vedte nejprve nad aretační výstupek na spodní část sacího otvoru, potom nasuňte až na konec na sací otvor.

PE – filtrační sáček (5) rovnoměrně roztáhněte na dno nádoby. Okraje PE-filtračního sáčku položte nad okraj nádoby, tak aby byl PE-filtrační sáček pevně nasazen na usazené vrchní části.

7 Stroj

7.1 Zapnutí/vypnutí, automatika, oklep

Na spínači (1) zvolte pracovní režim:

0 = vysavač je vypnutý
I = vysavač je zapnutý (manuální provoz)
A = zapnutí/vypnutí automatiky:

Vysavač se automaticky zapne až po zapnutí nástroje.
R A = zapnutí/vypnutí automatiky a automatiky oklepu
- Otočte spínač (1) do pozice R A, poté se zapne elektromagnetický oklep. Prach z filtru se sklepe. Po cca 10ti sec. se oklep automaticky vypne.

- V pozici spínače R A se vysavač připojený do zásuvky (3) automaticky zapne až po zapnutí nástroje.

- V pozici spínače R A kontroluje elektronika během pracovní proud. Ten je z důvodu znečištění filtru příliš nízký, svítí světlo „kontrolky filtru“ (2). Během další pracovní pauzy připojený nástroj, zapne elektronika automaticky oklep po cca 10ti sec.

ASR 50 M SC:

- Pokud průměrný průtok vzduchu 20 m / s do hadicového systému s průměrem 35 mm signalizuje ukazatel objemového průtoku (2) jako upozornění, že musí být papírový filtrační sáček vyměněn nebo musí být zapnut oklep.

7.2 Zásuvka (3)



Zásuvka (3) je určena pouze pro připojení elektrického nářadí.



Maximální přípustný příkon proudu (z vysavače a připojeného stroje) nesmí překročit hodnotu I max (viz. tabulka na straně 2).



Pozor! Elektrický stroj musí být při zapojování do zásuvky vypnutý. Zásuvka je po zasunutí síťového kabelu nezávisle na poloze spínače vždy pod napětím.

Spínač (1) je na pozici „0“ zásuvka může být využita jako prodlužovací kabel (např. pro světlo).

Spínač (1) je na pozici „AR“ vysavač bude na zásuvce (3) připojeného stroje zapnut případně vypnut.

7.3 Objemový proud – kontrolkový ukazatel

Při plné nádobě nebo při zanesení odsávací hadice svítí kontrolka (2). U vysavače ASR 50 M SC se ozývá přidavný akustický signál.

7.4 Otočný spínač pro volbu průměru odsávací hadice (pouze u vysavače ASR 35 M SC)

Na otočném spínači (4) nastavte průměr odsávací hadice připevněné odsávací hadice.

Spínač (1) je na pozici „RA“ nebo „I“ – objem vzduchu je kontrolován.

Při nedosažení určité hodnoty objemu vzduchu budou filtrační kazety (17) automaticky oklepány, bez toho aby byl snížen výkon sání. Při nadálém nedosažení hodnoty, se rozsvítí kontrolka objemu vzduchu a u nastavení spínače „AR“ se ozývá přidavný akustický signál jako upozornění, aby se nádoba vyprázdnila, popř. musí být vyměněn papírový (7), látkový (6) nebo PE-filtrační sáček (5).

Ø 35 mm => 70 m³/h

Ø 27 mm => 40 m³/h

Ø 19 mm => 20 m³/h

Upozornění: Při průměru sací hadice od 19 mm nebo menší a nevhodných podmínkách posuvu v hadici se může podle okolností stát, že kontrolka (2) bliká a zároveň se ozývá akustický signál, ačkoliv nemusí být papírový nebo látkový sáček vyprázdněn. V tomto případě, položte hadici zpřima, vyčistěte ji popř. zkratíte.

Upozornění: Pokud je potřeba z důvodu vzniku prachu (např. malý průměr odsávacího kanálu v), ale větší průměr sací hadice) otočný spínač (4) nastavte na menší hodnotu, není zajištěn dostačující transport prachu v odsávací hadici. Po každé práci musí být odsávací hadice vytažena, aby došlo k volnému odsání.

8 Použití

8.1 Suché vysávání

Vysávejte pouze se suchým filtrem, vysavačem a příslušenstvím, aby se prach nezachytával a neucpával hadici.

Papírový (7), látkový (6) nebo polyetylenový filtrační sáček (5) používejte vždy společně s filtračními kazetami (17).

8.2 Mokrý vysávání



Stroj nikdy neprovazujte bez nasazené filtrační kazety (17). Stroj může být poškozen. Při úniku pěny nebo tekutiny vysavač ihned vypněte.

Vysávejte bez papírového sáčku (7). Látkový (6) nebo polyetylenový sáček (5) mohou být nasazeny. Filtrační kazety (17) jsou určeny pro mokré vysávání.

Před mokrým vysáváním odstraňte zbytky suchého vysávaného materiálu. Tím zamezíte silnějšímu znečištění a nánosu.

Zabudovaný vodní senzor vypne motor při naplnění nádoby. Stroj vyprázdněte. Pokud se stroj nevypne, zůstává stále funkční ochrana proti opětovnému spuštění. Teprve po vypnutí a obnoveném zapnutí je stroj znovu schopný provozu.

Po vypnutí může z hadice vytéct trochu vody.

Před vyprázdněním nejprve vyjměte hadici z tekutiny.

Při následném suchém vysávání nasadte suchý filtr. Při častém střídání suchého a mokrého vysávání doporučujeme používat druhou sadu filtrů, přednostně polyesterové kazety se skládaným filtrem. Filtr, nádržku a příslušenství nechte oschnout, tím zamezíte usazení prachu na vlhkých částech.

8.3 Upozornění speciálně pro vysavač ASR 35 M SC

Použití jako průmyslový vysavač:

Použití jako průmyslový vysavač (IS):

Otočte přepínač (1) na "RA" pozice. Nastavte otočný přepínač (4) o průměru 35 mm. Pokud průtok klesne pod nastavenou hodnotu, objemový tok světla ovládání displeje až k označení že nádoba musí být prázdná, nebo že papírový filtrační sáček (7) /látkový filtrační sáček (6) nebo PE filtrační vak (7) se musí vyměnit.

Použití jako vysavač (ENT):

Vysavač nesmí být připojen k více jak jednomu zdroji prachu. Otočte přepínač (2) na "RA" pozice.

Nastavte otočný přepínač (4), průměr hadice sací hadice namontována. Pro podrobnější informace, Viz. kapitola 7.4.

Připojte elektrické nářadí (deaktivován) do zásuvky zásuvka (3). Viz. kapitola 7.2.

8.4 Transport

U vysavače ASR 25 L SC / ASR 50 L SC ponechte hadici na stroji, aby se zamezilo nechtěnému vysypání prachu.

U vysavače ASR 50 M SC uzavřete sací otvor (13) pomocí uzavírací koncovky (12), hadice spojte dohromady, tím se zamezí úniku prachu.

Odsávací hadici odložte na vysavač.

Příslušenství vložte do vhodného umělohmotného sáčku.

Síťový přívod zavěste na kabelový držák (11).

Vrchní část (8) musí být bezpečně spojena s nádržkou (10) – zkontrolujte, že je uzavřen aretační uzávěr (9).

9 Čištění

9.1 Všeobecné upozornění pro čištění

Nádržku a příslušenství vyčistěte pomocí vody.

Vrchní část (8) setřete hadříkem.

Pozor! Tento stroj obsahuje zdraví škodlivý prach.

Vyprazdňování a údržbové kroky, včetně odstranění nádoby na prach, smějí provádět pouze odborníci, kteří mají odpovídající ochranné vybavení.

Vyprazdňování nádržky



Přípustné pouze při prašnosti $AGW's > 1mg/m^3$ (AGW = hraniční hodnota pracovního místa).

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vysavač ASR 50 M SC: odejměte odsávací hadici, uzavřete sací otvor (13) pomocí uzavírací koncovky (12).
- Otevřete aretační uzávěr (9). Sejměte vrchní část (8) z nádržky (10).
- Vysypte nádržku.

Likvidace papírového nebo látkového filtračního sáčku

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nasadte si ochrannou masku na ústa.
- Vysavač ASR 50 M SC: odejměte odsávací hadici, uzavřete sací otvor (13) pomocí uzavírací koncovky (12).
- Otevřete aretační uzávěr (9). Sejměte vrchní část (8) z nádržky (10).
- Papírový (7) nebo látkový filtrační sáček (6) opatrně vytáhněte z odsávacího otvoru (13) směrem dozadu. Přírubu papírového nebo látkového filtračního sáčku uzavřete pomocí překlopení krytu.
- Odsávaný materiál zlikvidujte dle předepsaných podmínek.

Likvidace polyetylenového filtračního sáčku

- Zástrčku zastrčte do zásuvky.
- Vysavač zapněte a oklepejte filtr: spínač (1) nastavte na pozici „RA“.
- Vysavač vypněte: spínač (1) nastavte na pozici „0“.
- Nasadte si ochrannou masku na ústa.
- Vysavač ASR 50 M SC: odejměte odsávací hadici, uzavřete sací otvor (13) pomocí uzavírací koncovky (12).
- Otevřete aretační uzávěr (9). Sejměte vrchní část (8) z nádržky (10). Před sundáním vrchní části, nastavte spínač (1) na pozici „I“, tím bude přisán i případný sestupující prach.
- Polyetylenový filtrační sáček (5) opatrně vytáhněte z odsávacího otvoru (13) směrem dozadu. Přírubu PE-filtračního sáčku uzavřete pomocí zaklapnutí krytu.
- Odsávaný materiál zlikvidujte dle předepsaných podmínek.

9.2 Speciální upozornění pro čištění vysavače ASR 50 M SC

Z vnější části vysavače je třeba odsát prach a otřít ji dočista hadříkem nebo ji opatřit těsnicími prostředky, než je možné vysavač vynést z nebezpečné oblasti. Všechny díly vysavače musejí být považovány za znečištěné, když jsou vynášeny z nebezpečné oblasti a je třeba provést vhodná opatření, aby se zabránilo roznášení prachu.

Při provádění údržbářských prací musejí být zlikvidovány všechny znečištěné předměty, které nemohou být uspokojivě vyčištěny. Tyto předměty musejí být zlikvidovány v nepropustných sáčcích v souladu s platnými předpisy pro odstranění tohoto odpadu.

10 Údržba

10.1 Všeobecné upozornění



Před každou údržbou stroj vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Stroj vyčistěte (viz. kapitola 9).



Za účelem údržby prováděné uživatelem je nutné vysavač demontovat, vyčistit a provést jeho údržbu, je-li to možné tak, aniž by přitom hrozilo nebezpečí pro personál údržby a ostatní osoby.

Preventivní opatření

Součástí vhodných preventivních opatření je čištění před demontáží, opatření pro místní filtrované nucené odvětrání, na kterém je vysavač demontován, čištění oblasti pro provádění údržby a vhodné osobní ochranné pomůcky.

10.2 Snížení sacího výkonu

Při snížení sacího výkonu proveďte následující opatření:

1. Očištění filtračních kazet pomocí zapnutí elektromagnetického oklepu (spínač (1) nastavte na pozici „RA“).
2. Vyprázdněte nádržku nebo vyměňte papírový (7) nebo látkový (6) filtrační sáček příp. polyetylenový (5).
3. Vyměňte filtrační kazetu (17), příp. ji omyjte pod tekoucí vodu, osušte a znovu nasadte.

10.3 Výměna filtrační kazety (17)

Před výměnou filtru zapněte ještě jednou filtrační kazety (17) na elektromagnetický oklep (spínač (1) na pozici „RA“). Pomocí mince nebo jiného předmětu stiskněte zajišťovací tlačítko (15) na zástrčce (14) a otočte jí o 90° proti hodinovému ručičkám a zástrčku (14) stiskněte směrem dozadu. Kryt odklopte a filtrační kazety (17) vyjměte směrem nahoru. Vyjmuté filtrační kazety ihned uzavřete do neprodyšného umělohmotného sáčku a zlikvidujte dle předepsaných podmínek. Nasadte nové filtrační kazety, přitom dávejte pozor na čisté a pevné uložení filtru.

10.4 Ochranný filtr motoru

Pravidelně kontrolujte ochranný filtr motoru. Ochranný filtr motoru (16) by neměl být znečištěn a odstraňte defektní filtrační kazety (17):

- vyměňte filtrační kazety (17)
- vyměňte ochranný filtr motoru (16), příp. jej omyjte pod tekoucí vodou, osušte a znovu nasadte

10.5 Vodní senzor



POZOR - Vodní senzor pravidelně čistěte a zkontrolujte na případné poškození.

10.6 Technické přezkoušení

Výrobce nebo vyškolená osoba musí nejméně jednou ročně provést technickou kontrolu, která se skládá z kontroly poškození, kontroly vzduchotěsnosti vysavače a správné funkce kontrolního zařízení.

Za účelem údržby prováděné uživatelem je nutné vysavač demontovat, vyčistit a provést jeho údržbu, je-li to možné tak, aniž by přitom hrozilo nebezpečí pro personál údržby a ostatní osoby.

Preventivní opatření

Vhodné preventivní opatření obsahuje čištění před demontáží, opatření pro místní filtrované nucené odvětrání, na kterém je vysavač demontován, čištění oblasti pro provádění údržby a vhodné osobní ochranné pomůcky.

Při provádění údržbářských nebo opravářských prací musejí být zlikvidovány všechny znečištěné předměty, které nemohou být uspokojivě vyčištěny. Tyto předměty musejí být zlikvidovány v nepropustných sáčcích v souladu s předpisy pro odstranění tohoto odpadu.

11 Odstranění poruch

Pokud vydává kontrolka objemu vzduchu (2) akustický signál (jen u vysavače ASR 50 M SC), je to znamení, že by měl být papírový nebo látkový filtrační sáček vyprázdněn.

Pokles sacího výkonu:

Dbejte na upozornění v kapitole Čištění.

- Filtrační kazeta je znečištěná – vyčistěte ji.
- Papírový (7) nebo látkový filtr (6) je plný – vyměňte ho.
- Polyetylenový filtr (5) je plný – vyměňte ho.

- Zásobník (10) je plný – vyprázdněte ho.
- Ochranný filtr motoru (16) nedoléhá – viz. kapitola 10.
- Hubice, trubka nebo hadice jsou ucpané – vyčistěte je.

Vysavač se nespustí:

- Je síťová zástrčka zapojená do zásuvky?
- Není síť odpojená od napětí?
- Je síťový kabel v pořádku?
- Je víko správně uzavřené?
- Je snímač vody vypnutý? – Vyprázdněte nádobu; vypněte a znovu zapněte.
- Spínač (1) je v pozici „RA“ / „A“? – Přepněte na „I“. Viz. kapitola 7.1.
- Vysavač není zapnutý příp. vypnutý, ačkoliv je spínač (1) nastaven na pozici „RA“ / „A“ - zapojte stroj do zásuvky (3).

Prach v nádržce při nasazeném papírovém nebo látkovém filtračním sáčku:

- Špatná pozice otočného šoupátka. Viz. kapitola 6.2.

Polyetylenový filtrační sáček je přisán na filtrační kazety (17):

- Špatná pozice otočného šoupátka. Viz. kapitola 6.3.



Na stroji neprovádějte žádné zákroky. Obráťte se na autorizovaný servis nebo na záruční servis Metabo (viz. kapitola 13 Opravy).

12 Příslušenství

Používejte pouze originální příslušenství Metabo.

Pokud potřebujete příslušenství, obraťte se prosím na svého prodejce. Pro zvolení správného příslušenství uveďte prodejci přesný typ vašeho elektrického stroje.

Viz. strana 4.

- | | |
|----|--|
| 1 | Papírový filtrační sáček – M 5 ks = 1 bal. |
| 2 | Látkový filtrační sáček – M 5 ks = 1 bal. |
| 3 | Polyetylenový filtrační sáček – M 5 ks = 1 bal. |
| 4 | Filtrační kazety – M celulózové 2 ks = 1 bal. |
| 5 | Filtrační kazety – M polyesterové 2 ks = 1 bal. |
| 6 | Ochranný filtr motoru (1ks). Musí být objednáno množstvím 2 ks. |
| 7 | Kabelové spony (10 ks) |
| 8 | Odsávací hadice |
| 9 | Připojka |
| 10 | Sací roury (2 ks) |
| 11 | Mezikus |
| 12 | Sací tryska |
| 13 | Podlahová hubice (kovové provedení) |
| 14 | Univerzální hubice |
| 15 | Univerzální kartáč |
| 16 | Polštářový kartáč |
| 17 | Spárová tryska |
| 18 | Gumová tryska |
| 19 | Set podlahových hubic (s podlahovou vložkou a vložkou na mokré vysávání) |
| 20 | Víceúčelová hubice |

- | | |
|----|--|
| 21 | Odsávací set pro vysavač |
| 22 | Odsávací hadice |
| 23 | Odsávací hadice (antistatická) |
| 24 | Držák kabelu |
| 25 | Odsávací hadice s vnitřní přechodkou o \varnothing 30 mm a vnější přechodkou o \varnothing 35 mm |

13 Opravy



Nebezpečí!

Upozorňujeme, že opravy el. nářadí smí provádět pouze odborný servis.

Elektronické nářadí vyžadující opravu je možné zaslat na adresu:

Záruční servis:

METABO s.r.o.

Královická 1793

Brandýs n/L

250 01

Tel: 326 904 457

Fax: 326 907 730

www.metabo.cz

e-mail: servis@metabo.cz

V případě opravy popište prosím, Vámi zjištěnou závadu.

14 Ochrana životního prostředí

Metabo obaly jsou 100% recyklovatelné.

Vysloužilé elektrické nářadí a příslušenství obsahuje velké množství škodlivých surovin a umělých hmot, které rovněž mohou být recyklovány.



Jen pro země EU: Elektrický stroj nevhazujte do domácích odpadků! Dle evropské směrnice 2002/96/EG jsou Metabo obaly 100% recyklovatelné.

Vysloužilé elektrické nářadí a příslušenství obsahuje velké množství škodlivých surovin a umělých hmot, které rovněž mohou být recyklovány.

15 Technická data

Vysvětlivky k údajům naleznete na str. 2.

Změny ve smyslu technického vývoje jsou vyhrazeny.

K = prachová třída dle EN 60335-2-69

A = vnější rozměry

U = síťové napětí

F = síťová frekvence

A = příkon proudu

N = síťový přívod

P1 = jmenovitý příkon

Pu1 = max. podtlak (v hadici)

Pu2 = max. podtlak (u dmychadla)

Vl/s1 = max. průtok vzduchu (v hadici)

Vl/s2 = max. průtok vzduchu (u dmychadla)

D max1 = max. průtok (u hadice)

D msx2 = max. průtok (u ventilátoru)

V = max. objem nádržky (zásobníku)

m = hmotnost (bez síťového kabelu)

Typická vážená hladina zvuku:
L_{pA} – hladina akustického tlaku
L_{WA} – hladina akustického výkonu

Při práci může dojít k překročení hladiny hluku 80 dB(A).



Používejte ochranu sluchu!

Hodnoty byly naměřeny dle EN 60704.

~ střídavý proud

Technická data jsou uvedena v rámci odpovídajících tolerancí
(ve shodě s platnými normami).

